

ANMELDUNG/PRIJAVA

..... Kroatisch-Klasse/hrvatski razred Schuljahr/školska godina

benötigte Unterlagen/potrebni dokumenti:

- ☐ Zeugnis/svjedodžba ☐ Meldezettel/prijavni list ☐ Passfoto/fotografija za putovnicu
☐ Geburtsurkunde/rodni list ☐ Staatsbürgerschaftsnachweis/dokaz o državljanstvu
☐ Sozialversicherungsnummer (e-Card)/socijalni broj osiguranja (e-Card)

1. Schüler in/učenik/učenica:

- Name/ime: ☐ weibl./ ženski ☐ männl./ muški
- Adresse/adresa:
- Geburtsdatum u. Sozialversicherungsnummer./datum rođenja i socijalni broj osiguranja:
- Geburtsort/mjesto rođenja:
- Staatsbürgerschaft/državljanstvo:
- Religion/vjera:
- Erstsprache(n) des Kindes/Glavni jezik(jezici) djeteta:
- Alltagssprache des Kindes/Svakodnevni jezik djeteta:

2. Eltern bzw. Erziehungsberechtigte/roditelji odnosno skrbnici:

- Name u. Geburtsdatum – Mutter/ime i datum rođenja majke:
.....
- Adresse/adresa:
- Telefon u. E-Mail/broj telefona i e-mail:
- Beruf/zvanje:
- Name u. Geburtsdatum – Vater/ime i datum rođenja oca:
.....
- Adresse/adresa:
- Telefon u. E-Mail/broj telefona i e-mail:
- Beruf/zvanje:

- Wer ist erziehungsberechtigt?/Tko je skrbnik djeteta?
- Hat Ihr Kind Vorerkrankungen (Epilepsie, Diabetes, ...)/Ima Vaše dijete prijašnje bolesti (epilepsija, dijabetes, ...)?
☐ ja – diese/da – ove: ☐ nein/ne
- Notfallkontakt - Tel.Nr. (Oma, Opa, Tante, ...)/Kontakt u hitnom slučaju – telefonski broj (bake, djeda, tete, ...):

- Geschwister am Zweisprachigen BG/Brat ili sestra u Dvojezičnoj SG-i: ☐ ja/da ☐ nein/ne
 Wenn ja – Name u. Klasse/Ako da – ime i razred:
- Bisherige Schulen ab dem 6. Lebensjahr/Dosadašnje škole od šeste godine života:
☐
☐
- Deutschkenntnisse/znanje njemačkog jezika: ☐ sehr gut/vrlo dobro ☐ Anfänger/početnik
- Ungarisch- oder Kroatischkenntnisse/
 znanje hrvatskog ili mađarskog jezika: ☐ sehr gut/vrlo dobro ☐ Anfänger/početnik
- Englischkenntnisse/znanje engleskog jezika:
 (ab der 2. Klasse/od 2. razreda) ☐ sehr gut/vrlo dobro ☐ Anfänger/početnik

3. Sonstiges/ostalo:

Besteht Interesse an einem Vorbereitungskurs in/Dali se vaše dijete zanima za pripremni tečaj

☐ Kroatisch/hrvatski oder/ili ☐ Ungarisch/mađarski

Wie sind Sie auf unsere Schule aufmerksam geworden?/Odakle Vam je naša škola poznata?

.....

4. edu.Pay Zahlungen/edu.pay uplate:

edu.pay ist die bargeldlose Abwicklung aller Zahlungen im Schulalltag. Für eventuelle Rückzahlungen bitte ihre Kontoverbindung angeben:

edu.Pay je bezgotovinsko izvršavanje svih uplata vezanih za školu. Za eventualne povrate molimo navedite podatke o svom bankovnom računu:

IBAN: SWIFT:

Kontoinhaber (Name)/vlasnik računa:

Mit Ihrer Unterschrift sind Sie damit einverstanden, dass Ihre Daten für administrative Zwecke und für den Schulalltag/Unterricht notwendige Lernplattformen genutzt und an die Bildungsdirektion Burgenland weitergeleitet werden dürfen, und Sie stimmen der Ausstellung zweisprachiger Zeugnisse zu.

Svojom potpisom potvrđujete svoju suglasnost za korištenje vaših osobnih podataka za administraciju i za u nastavi potrebne platforme, i da podatke proslijedimo Obrazovnoj direkciji Gradišće, i pristajete na izdavanje dvojezičnih svjedodžbi.

.....
 Ort und Datum/mjesto i datum

.....
 Unterschrift der/des Erziehungsberechtigten/potpis skrbnika/skrbnice